Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Gekkos Gerlafingen	B
CLUB 2	Zofingen Black Panthers	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Gerlafingen	Date / Datum / Date / Data	13.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B16		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	96

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209346	SCHNYDER Joël	
Official scorer / Marqueur	216410	KNORR Raffaella	
Referee 1 / Arbitre 1	207003	BOSON Alain	
Referee 2 / Arbitre 2	205293	LAMBERT Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Zofingen Black Panthers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Torhüter Nr 31 Zetsche Andreas ganzes Spiel im Goal

1 Gekkos Gerlafingen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	JOBIN	Daniel				207533
23	A	ROLLI	Patrick				208123
77	G	HEEB	Daniel				202137
25	G	MARTI	Yannick	X	X	X	95219
91		FRECH	Philipp				208270
89		LÖDDING	Olivier				204024
7		KNÖRR	Simon				203501
49		WIDMER	David				202384
28		KUMMER	Marco				202378
85		TREUTHARDT	Nicolas				218097
55		MEYER	Christian				203491
93		AESCHLIMANN	Lars				215156
72		MARTI	Patrick				202379
15		SEIFERT	Mario				212420
9		STAMPFLI	Fabian				204021
21		TEUSCHER	Joel				218016

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94103
	HERREN	Yvan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:50	89	23	1				
28:54	89		2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:46	91	2	08:54	A
08:46	23	2	10:46	I
26:27	7	2	28:27	S1
44:40	49	2	46:40	D
59:54	91	2	60:00	C1
TOTAL			10 min	

2 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BEUTLER	Dario				203083
2	A	MÄDER	Reto				208454
31	G	ZETSCHE	Andreas	X	X	X	202270
	G						
23		BIERI	Oliver				80015
21		KIEFER	Patrick				208218
10		LOHRI	Roger				205161
86		KELLER	Dale				206052
17		DI BIASI	Daniel				202249
3		HUNZIKER	Yves				208396
81		EHRENSPERGER	Pascal				217032
16		SCHENKER	Daniel				80092
96		HÄFLIGER	Matthias				202252

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184
	BADER	Manfred		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:54	21	23	1				
51:39	21	23	2				
54:41	23	3	3				
58:50	21	96	4				
59:07	23		5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21:28	3	2	23:28	G1
27:17	TS	2	28:54	I
28:30	81	2	30:30	E
32:49	10	2	34:49	J1
55:44	81	2	57:44	A
59:54	86	2	60:00	C1
TOTAL			12 min	